

Distr.: General  
28 June 2002



Original: Arabic

## رسالة مؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي أود أن أحيطكم علما باستمرار انتهاكات إيران لكل من قرار وقف إطلاق النار واتفاق طهران لمنطقة العزل الموقع بين البلدين، وأرفق لكم جدولاً بهذه الانتهاكات للفترة من شباط/فبراير ٢٠٠٢ إلى ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٢. وسأغدو ممتناً لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. محمد الدوري  
الممثل الدائم

## المرفق

## مرفق الرسالة المؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

ت	التاريخ	الملاحظات
١	شباط/فبراير ٢٠٠٢	قام الجانب الإيراني باحتجاز الزورق المسمى "زينب" وكان على متنه ربانه المواطن حسين علي ملا حسين.
٢	٤ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١١/٤٠ شوهدت طائرة إيرانية من نوع هليكوبتر تحلق في م.ت (٧٢٢١).
٣	٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/١٥ شوهدت طائرة إيرانية من نوع هليكوبتر تحلق فوق المنطقة المقابلة إلى م.ت (١٠١٥) واستمرت بالتحليق لمدة ١٥ دقيقة ثم انسحبت إلى العمق الإيراني.
٤	٦ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٤٥ شوهدت طائرة إيرانية من نوع هليكوبتر بيضاء اللون تحلق فوق المنطقة المقابلة لقطعتنا والمحصورة بين م.ت (٩٤٥) وم.ت (١٥٤٦) واستمرت تحليقها لمدة ٢٠ دقيقة بعدها عادت إلى العمق الإيراني.
٥	٦ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/١٠ تم رصد طائرة مروحية إيرانية خاكية اللون تحلق بمحاذاة الساحل الشرقي لشط العرب قادمة من منطقة عبادان باتجاه خسرو آباد ثم اتجهت إلى العمق الإيراني.
٦	٦-١٨ آذار/مارس ٢٠٠٢	استمر الجانب الإيراني بالعمل في الأماكن التالية: أولاً، الساتر الجديد م.ت (٥٦٥٦٠٦) الآليات المشاركة (١) شغل (٣) بالدوزر (٦) لوري قلاب. ثانياً، المقبرة الإيرانية م.ت (٩١٥٨٠٠) عدد العاملين ١٥ شخصاً. ثالثاً، المخفر الحدودي م.ت (٩٠١٠٢١) عدد العاملين ١٠ أشخاص. رابعاً، البرج النفطية م.ت (٩١٢٢). خامساً، الجهد الهندسي في م.ت (٥٧٤٤٩٤) الآليات المشاركة (٥) لوري قلاب عجلة ركوب (١) شغل. سادساً، الجهد الهندسي في م.ت (٥٦٣٤٧٣) الآليات المشاركة (١) شغل (٦) لوري قلاب (٢) بلدوزر.
٧	١٣ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٠٠ قدمت إلى المقبرة الإيرانية في م.ت (١٩٨٠) (٢) ناقلة أشخاص مدرعة (٢) عجلة تحمل (٢) مدفع ١٠٦ ورشاشة م/ط ثنائية و (٤) رشاشات متوسطة بي كى سي و (٤) هاون (٨٢) ملم وبلدوزر مع شغل مدولب وعدد من الأشخاص وفي الساعة ٠٧/٠٠ يوم ١٤ آذار/مارس ٢٠٠٢ قام الجانب الإيراني بإدخال دبابة نوع (٦٢) إلى المقبرة.
٨	١٣ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٧/٢٥ تم رصد طائرة مروحية إيرانية تحلق في المنطقة المقابلة لرأس البيشة.
٩	١٣ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٤/١٠ شوهدت طائرة سمنية إيرانية خاكية اللون قادمة من منطقة البستين قامت بالتحليق فوق مخفر الشيب م.ت (٧٢٢١) لمدة دقيقة واحدة وبارتفاع ١٠ أمتار ثم عادت إلى العمق الإيراني.

ت	التاريخ	الملاحظات
١٠	١٤ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٧/٠٠ شوهد جهد هندسي يعمل على السدة الإيرانية الجديدة م.ت (٥٨٩٤) خارطة البيضة ١/١٠٠٠٠٠ يتكون من (٢ كريدور/٣ عجلة قلاب).
١١	٢١ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٥٥ شوهد زورق إيراني يحمل أربعة أشخاص يرتدون الزي العسكري اقترب من السفينة الغارقة قرب الجسر الإنبوي م.ت (٦٦٠١٤٧).
١٢	٢٢-٢٣ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٠٠ تم رصد زورقين إيرانيين فاير كلاس بمحرك ٢٠٠ حصان نوع ياماها يحمل كل منهما ٥ أشخاص عسكريين يقومان بمرافقة ساحبة مدنية تحمل ١٥٠ شخصا رجال ونساء مدنيين في الجانب الشرقي من شط العرب من جسر الركاز ولغاية رصيف المعامر وفي الساعة ١٥/٣٠ انسحبت الزوارق والساحبة.
١٣	٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٢	قام ثلاثة أشخاص إيرانيين يرتدون الملابس المدنية بفتح النار على المواطن إبراهيم خضير رحمن فياض حيث كان يرعى الأغنام في منطقة كاني سخت ورميه بـ ٣ إطلاقات نارية وأخذوا منه ٢٥ رأس غنم وحمار واحد واتجهوا إلى العمق الإيراني.
١٤	٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٨/٠٢ شوهد هدف جوي حربي إيراني شمال غرب الخفاجية بارتفاع (٧٠٦) وفي الساعة ١٨/١٤ اختفى الهدف شمال غرب الأحواز.
١٥	٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٢/٠٠ تم رصد طائرة مروحية إيرانية بيضاء اللون قادمة من العمق الإيراني إلى النصب التذكاري الموجود مقابل مدينة الفاو وقامت بالمناورة قرب النصب وبارتفاع واطى لعدة مرات ولمدة ١٠ دقائق ثم انسحبت إلى العمق الإيراني.
١٦	٢٢-٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢	استمر الجانب الإيراني بالعمل في الأماكن التالية: أولاً، الساتر الجديد م.ت (٥٦٥٦٠٦) الآليات المشاركة (١) شغل (٢) بلدوزر (٦) لوري قلاب. ثانياً، الجهد ج الهندسي في م.ت (٥٧٤٤٩٤) الآليات المشاركة (١) شغل (١) لوري قلاب (١) عجلة ركوب. ثالثاً، الجهد الهندسي في م.ت (٥٦٣٤٧٣) الآليات المشاركة (١) شغل (٢) بلدوزر (٣) لوري قلاب. رابعاً، البرج النفطي م.ت (٩١٢٢).
١٧	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٤/٠٠ تم رصد ٣ ثلاثة جنود إيرانيين يقومون بحفر موضع شقي فوق الساتر الإيراني مقابل جزيرة أم الرصاص م.ت (٢٥٠٧١٥).
١٨	٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٨/٢٧ شوهدت طائرة مروحية إيرانية قادمة باتجاه الجنوب إلى منطقة الشلاحة ثم اتجهت إلى العمق الإيراني.
١٩	٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١٠/٠٠ شوهدت طائرة مروحية إيرانية قادمة من العمق الإيراني واتجهت إلى منطقة الحمرة وغادرت باتجاه العمق الإيراني.
٢٠	٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ١١/٣٠ تم رصد نفس الطائرة قادمة من عبادان باتجاه منطقة الكصية الإيرانية وفي الساعة ١١/٣٥ توجهت إلى العمق الإيراني.
٢١	٣١ آذار/مارس ٢٠٠٢	في الساعة ٠٧/٠٠ شوهدت طائرة مروحية إيرانية تحلق فوق الشيب م.ت (٧٠١٦) سالكة الشريط الحدودي وبعد ١٥ دقيقة عادت إلى العمق الإيراني.

ت	التاريخ	الملاحظات
٢٢	١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ٠٨/٥٠. شوهدت طائرة ستمية إيرانية حاكية اللون قادمة من العمق الإيراني باتجاه مخفر الشيب وحلقت فوق المخفر العراقي لمدة ٥ دقائق ثم عادت إلى العمق الإيراني.
٢٣	١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ٠٨/٣٠. شوهدت طائرة مروحية إيرانية بيضاء اللون تحلق مقابل مخفر التل م.ت (٨٦١٧).
٢٤	١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٤٠. شوهدت طائرة مروحية إيرانية بيضاء اللون في م.ت (٣٢٤٤) خارطة شيخ سعد ١/١٠٠٠٠٠.
٢٥	١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	قام الجانب الإيراني برفع السرادق الذي نصبه مقابل مدينة الفاو بالقرب من النصب التذكاري الإيراني.
٢٦	١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ١١/٠٠. قام الجانب الإيراني بتهيئة (٢) برج حديدي صبغهما باللون الأحمر م.ت (٣٠٣٠٦٦٣) خارطة الشيبية ١/١٠٠٠٠٠ مقابل منطقة الشاهينية ولم يتم نصبهما.
٢٧	٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ٠٦/٠٠. قام الجانب الإيراني بإطلاق عيارات نارية من أسلحة خفيفة وبشكل عشوائي في منطقة الكصية الإيرانية المقابلة لقضاء الفاو وأدى الحادث إلى إصابة المواطن أحمد منصور حسين، وهو صياد أسماك، بطلق ناري في ساقه عندما كان متواجداً في المنطقة المذكورة لغرض الصيد.
٢٨	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	أثناء مغادرة اللجان العائدان للمواطن طلال مطلق طلاع المدرجة في أدناه نحو البحر باتجاه دولة الإمارات العربية المتحدة قامت زوارق عسكرية كويتية مسلحة بالتجاوز عليهما وذلك بعد نزول الأدلاء البحرين واقتيادهما إلى السواحل الكويتية بقوة السلاح ومن ثم ترحيلهما إلى الجانب الإيراني وبتاريخ ٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ صادر الجانب الإيراني حمولة اللجان.
٢٩	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٢	في الساعة ١٢/٠٠. قام الجانب الإيراني في منطقة (أ ق د أ غ) باختطاف العجلة المرقمة (١٣٢١٢١) نوع (أورال) حمل ٥ أطنان مع سائقيها ن ض مهدي محمد محمود حسن و ن ض علي حسين رحيمة فالح، والعجلة والمذكوران محتجزان الآن في قصر شيرين.
٣٠	١ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ٢٠/١٠. قام الجانب الإيراني بفتح النار من الأسلحة الخفيفة باتجاه المواطن حسين عبد الدائم عبد اللطيف أثناء قيامه بصيد الأسماك داخل المياه الإقليمية العراقية في شط العرب (منطقة المعامرة) مما أدى إلى إصابته تحت كتفه الأيسر ووفاته في الحال.
٣١	٣ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١١/٠٠. قام الجانب الإيراني بنصب مدفع من نوع (١٠٦) ملم في إحدى النقاط الإيرانية م.ت (٤٤٦٣) خارطة خانقين (١/١٠٠٠٠٠).
٣٢	٥ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١٨/١٥. شوهدت طائرة مرقطة اللون قادمة من العمق الإيراني مروراً بمخفر الشيب متجهة إلى الفكة.
٣٣	٦ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/١٠. حلقت طائرة ستمية على الضفة الإيرانية لشط العرب مقابل السيطرة الكمركية وهبطت خلف الساتر الإيراني.
٣٤	٦ و ٧ أيار/مايو ٢٠٠٢	قام الجانب الإيراني ببناء برج حديدي مقابل منطقة مصفى عبادان وتم تجهيزه برشاشة (بي كى سي).
٣٥	٨ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ٠٩/٠٠. قامت طائرة هليكوبتر قادمة من العمق الإيراني بالتخليق في الأجواء الإيرانية مروراً بالنقاط العسكرية ثم انجحت إلى برج السعيدية.

ت	التاريخ	الملاحظات
٣٦	٨ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١٠/٠٠ حلقت طائرة سمنية إيرانية مقابل منطقة أبو الخصيب باتجاه الحمرة واتجهت إلى العمق الإيراني.
٣٧	١٠ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١٧/٠٠ قام الجانب الإيراني برمي ٣ قنابر هاون أمام منطقة جلات على الحدود الدولية.
٣٨	١١ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ٠٥/٠٠ قام الجانب الإيراني بإطلاق قنبرة تنوير في الساحل الشرقي من شط العرب بالقرب من جسر الركائز م.ت (٥٩٨١٧٨) كما قامت إحدى النقاط الإيرانية في الساحل الشرقي بالرمي العشوائي.
٣٩	١١ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ٠١/٠٠ قامت إحدى النقاط الإيرانية الموجودة مقابل مدينة الفاو بالرمي العشوائي في الساحل الشرقي من شط العرب.
٤٠	١٣ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١٣/٠٠ قامت طائرة نوع هليكوبتر إيرانية ببيضاء اللون بالتحليق مقابل مخفر التل.
٤١	١٥ أيار/مايو ٢٠٠٢	في الساعة ١٠/٣٠ قامت إحدى دوريات الجانب الإيراني بإطلاق النار من أسلحة خفيفة على صيادين عراقيين هما محسن محمد حسن ومحمد حمد عبد الرضا أثناء قيامهما بالصيد في منطقة البيشة وأدى الحادث إلى إصابتهما بقدميهما ونقلهما إلى مستشفى الفاو للعلاج.